



[www.2e.ua](http://www.2e.ua)

# **Знищувач документів 2E S-810CC** ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

## **Уничтожитель документов 2E S-810CC** ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### **Document shredder 2E S-810CC** USER MANUAL



Увага! Перед використанням прочитайте інструкцію користувача  
Внимание! Перед использованием прочитайте инструкцию по эксплуатации  
Caution! Read this carefully before use

## НАЛАШТУВАННЯ

1. Встановіть верхній блок знищувача на контейнер.
2. Підключіть кабель живлення до електричної розетки.
3. Встановіть перемикач живлення в положення **AUTO**.



## ВИКОРИСТАННЯ

Перемикач живлення з чотирма режимами роботи розташований на верхній панелі знищувача.

1. **AUTO** (автоматичний режим): вставте папір для знищення у спеціальний роз'єм. Знищення паперу запускається і зупиняється автоматично.
2. **REV** (функція реверсу): використовується у разі застрягання паперу.
3. **FWD** (рух уперед): ножі продовжують обертатись, навіть якщо у знищувачі відсутній папір. Режим призначений для очищення ножів від залишків паперу.
4. **OFF** (вимкнено): вимкніть знищувач, якщо контейнер заповнено, а також, якщо знищувач не використовується протягом тривалого часу.

## МІСТКІСТЬ ПРИСТРОЮ

S-810CC призначений для знищення 8 аркушів за раз. Об'єкти невеликого розміру (наприклад, конверти або чеки) необхідно розміщувати по центру роз'єму для паперу.

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1. Тримайте звисаючі предмети (краватки, прикраси, волосся тощо) подалі від роз'єму подачі паперу, щоб запобігти травмуванню.
2. Встановіть перемикач живлення у положення **OFF** (вимкнено), якщо знищувач не використовується протягом тривалого часу.
3. Перед використанням видаліть з паперу всі канцелярські скріпки та скоби.

4. Не кладіть руки або пальці в роз'єм подачі паперу, оскільки це може призвести до серйозного травмування.
5. Використовуйте знищувач не довше ніж протягом 2 хвилин за один раз. Щоб забезпечити належне охолодження двигуна, необхідно робити 40-хвилинну паузу між 2-хвилинним використанням знищувача.
6. Електрична розетка має перебувати безпосередньо біля знищувача, забезпечте вільне прокладання кабелю живлення.
7. Завжди вимикайте знищувач перед переміщенням або очищенням контейнера для сміття.
8. Регулярно викидайте сміття з контейнера.

## ЗАХИСТ ВІД ЗАСТРЯГАННЯ ТА ПЕРЕВАНТАЖЕННЯ

---

S-810CC оснащений захистом він надмірного навантаження. У разі перевантаження живлення автоматично вимикається. Нормальний робочий цикл для безперервного подрібнення при максимальній потужності становить 2 хвилини, після чого необхідно вимкнути знищувач на 40 хвилин. Живлення може вимкнутися автоматично в таких випадках:

1. Експлуатація знищувача при максимальній потужності безперервно протягом тривалого часу, наприклад, протягом понад 2 хвилин без зупинки. Це може призвести до активації автоматичного захисту від перевантаження, внаслідок чого знищувач перестав працювати. В такому разі необхідно виконати такі дії:
  - A. Відключіть кабель живлення від електричної розетки і зачекайте принаймні 40 хвилин, щоб захист від перевантаження деактивувався. Обережно заберіть папір з роз'єму.
  - B. Підключіть кабель живлення до електричної розетки і встановіть перемикач у положення **REV**, щоб знищити залишки паперу. У разі необхідності встановіть перемикач у положення **AUTO**.
  - C. Якщо перемикач встановлено в положення **AUTO**, знищувач готовий відновити автоматичний режим роботи.
2. Перевищення потужності подрібнення, наприклад, встановлення більше 8 аркушів за один раз або встановлення паперу не безпосередньо в роз'єм. В такому разі необхідно виконати такі дії:
  - A. Встановіть перемикач у положення **REV**, щоб змінити напрямок руху ножів і знищити застряглий папір.
  - B. Встановіть перемикач у положення **FWD**, щоб знищити залишки застряглого паперу.
  - C. Встановіть перемикач у положення **AUTO**. Тепер можна відновити звичайне використання знищувача.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

<b>Тип подрібнення</b>	Cross Cut
<b>Розмір знищеного паперу</b>	4*35 мм
<b>Місткість роз'єму</b>	Максимум 8 аркушів
<b>Ширина роз'єму</b>	220 мм
<b>Живлення</b>	230 В~50Гц
<b>Розміри</b>	320*195*356 мм
<b>Цикл роботи</b>	2 хвилини увімкнено, 40 хвилин вимкнено

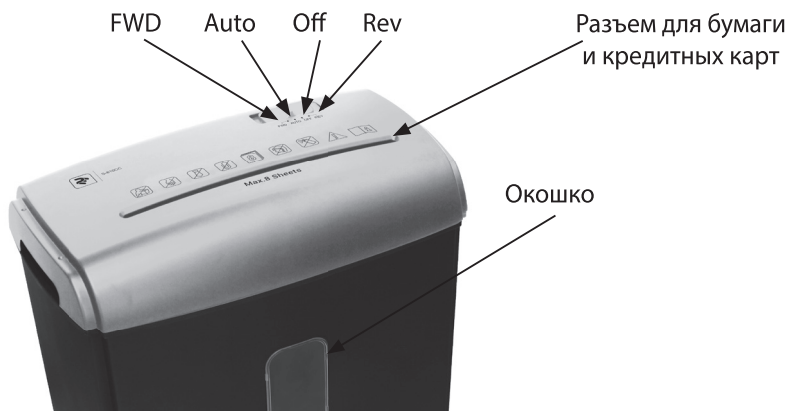
## СЕРІЙНИЙ НОМЕР І ДАТА ВИРОБНИЦТВА

---

Серійний номер вказано на виробі (на табличці з технічними даними) у форматі «YYYYMMDDXXXX», де YYYY – рік, MM – місяць та DD – день виробництва.

## НАСТРОЙКА

1. Установите верхний блок уничтожителя на контейнер.
2. Подключите кабель питания к электрической розетке.
3. Установите переключатель питания в положение **AUTO**.



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Переключатель питания с четырьмя режимами работы расположен на верхней панели уничтожителя.

1. **AUTO** (автоматический режим) вставьте бумагу для уничтожения в специальный разъем. Уничтожение бумаги запускается и останавливается автоматически.
2. **REV** (функция реверса): используется в случае застревания бумаги.
3. **FWD** (движение вперед): ножи продолжают вращаться, даже если в уничтожителе отсутствует бумага. Режим предназначен для очистки ножей от остатков бумаги.
4. **OFF** (выключено): выключите уничтожитель, если контейнер заполнен, а также, если уничтожитель не используется в течение длительного времени.

## ЕМКОСТЬ УСТРОЙСТВА

S-810CC предназначен для уничтожения 8 листов за раз. Объекты небольшого размера (например, конверты или чеки) необходимо размещать по центру разъема для бумаги.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Держите свисающие предметы (галстуки, украшения, волосы и т.д.) подальше от разъема подачи бумаги.
2. Установите переключатель питания в положение **OFF** (выключено), если уничтожитель не используется в течение длительного времени.
3. Перед использованием удалите из бумаги все канцелярские скрепки и скобы.

4. Не кладите руки или пальцы в разъем подачи бумаги, это может привести к серьезной травме.
5. Используйте уничтожитель не более чем в течение 2 минут за один раз. Чтобы обеспечить надлежащее охлаждение двигателя, необходимо делать 40-минутную паузу между 2-минутным использованием уничтожителя.
6. Электрическая розетка должна находиться непосредственно возле уничтожителя, обеспечьте свободное пролегание кабеля питания.
7. Всегда выключайте уничтожитель перед перемещением устройства или очисткой контейнера для мусора.
8. Регулярно выбрасывайте мусор из контейнера.

## ЗАЩИТА ОТ ЗАСТРЕВАНИЯ И ПЕРЕГРУЗКИ

---

S-810CC оснащен защитой от чрезмерной нагрузки. В случае перегрузки питание автоматически отключается. Нормальный рабочий цикл для непрерывного измельчения при максимальной мощности составляет 2 минуты, после чего необходимо выключить уничтожитель на 40 минут. Питание может выключиться автоматически в следующих случаях:

1. Эксплуатация при максимальной мощности непрерывно в течение длительного времени, например в течение более 2 минут без остановки. Это может привести к активации автоматической защиты от перегрузки, вследствие чего уничтожитель перестает работать. В таком случае необходимо выполнить следующие действия:

А. Отключите кабель питания от электрической розетки и подождите не менее 40 минут, чтобы защита от перегрузки деактивировалась. Осторожно уберите бумагу из разъема.

В. Подключите кабель питания к электрической розетке и установите переключатель в положение **REV**, чтобы уничтожить остатки бумаги. В случае необходимости установите переключатель в положение **AUTO**.

С. Если переключатель установлен в положение **AUTO**, уничтожитель готов возобновить автоматический режим работы.

2. Превышение мощности измельчения, например установление более 8 листов за один раз или установления бумаги не напрямую в разъем. В таком случае необходимо выполнить следующие действия:

А. Установите переключатель в положение **REV**, чтобы изменить направление движения ножей и уничтожить застрявшую бумагу.

В. Установите переключатель в положение **FWD**, чтобы уничтожить остатки застрявшей бумаги.

С. Установите переключатель в положение **AUTO**. Теперь можно восстановить обычное использование уничтожителя.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

<b>Тип измельчения</b>	Cross Cut
<b>Размер бумаги</b>	4*35 мм
<b>Емкость разъема</b>	Максимум 8 листов
<b>Ширина разъема</b>	220 мм
<b>Питание</b>	230 В~50Гц
<b>Размеры</b>	320*195*356 мм
<b>Цикл работы</b>	2 минуты включен, 40 минут выключен

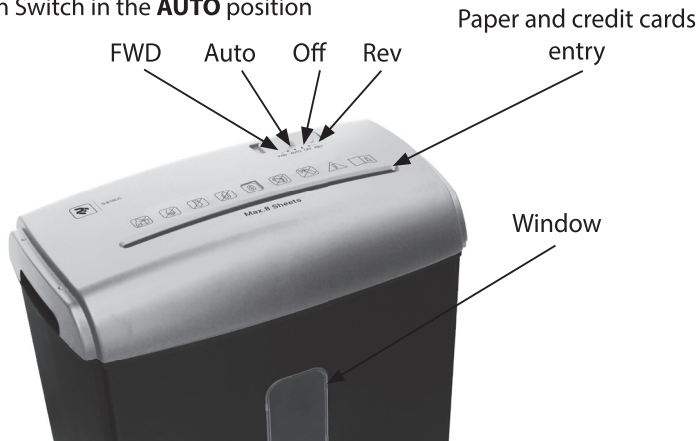
## СЕРИЙНЫЙ НОМЕР И ДАТА ПРОИЗВОДСТВА

---

Серийный номер указан на изделии (на табличке) в формате «YYYYMMDDXXXX», где YYYY – год, MM – месяц и DD – день производства.

## SETUP

1. Put the shredder head into the basket.
2. Plug the power cord into any standard 230V AC outlet.
3. Place the Main Switch in the **AUTO** position



## OPERATING THE SHREDDER

The **Switch** is located on the top of the shredder. The **Switch** has four (4) settings.

1. When **AUTO** is selected, the shredding process is started automatically by inserting the paper into the feed opening. The shredder will stop automatically when the paper has completed its travel through the feed opening.
2. **REV** is used to assist in the removal of a paper jam, which reverses the shredding process prior to a completed cycle, thus clearing the cutters.
3. In **FWD** mode, the machine's blades keep rotating, even if no paper entered. This helps to clear paper jam, remove paper pieces remained in the blades.
4. **OFF** position is recommended when emptying the wastebasket or when the shredder is not in use for a prolonged period of time.

## SHREDDING CAPACITY

S-810CC will shred 8 sheets at once. When shredding small material like envelopes or credit card receipts, insert them through the middle of the feed opening.

## CAUTIONS

1. Keep all loose articles of clothing, ties, jewellery, hair or other small items away from the feed opening to prevent injury.
2. Keep in the **OFF** position when the shredder is not in use for prolonged periods of time.
3. Remove all paper clips and staples from paper before shredding. Unit will cut staples, however it is not recommended.



4. Do not place hands or fingers into the shredder throat as serious injury could result.
5. Continuous shredding of computer paper should not exceed 2 minutes. If continuous use is required, it is recommend that the shredding time should be 2 minutes on and 40 minutes off to allow for proper cooling of the motor.
6. The socket outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
7. Always turn off or unplug the shredder prior to moving, cleaning or emptying the wastebasket.
8. Empty wastebasket frequently

## PAPER JAMS AND OVERLOADS PROTECTION

---

S-810CC is equipped with a motor overload protection device, when motor is overheated power will be cut off automatically. The normal short duty cycle for continuous shredding at maximum capacity is 2 minutes on and 40 minutes off. The power may terminate automatically in case of the following abnormal situations:

1. Operating the shredder at the maximum capacity continuously for a prolonged period of time, e.g. More than 2 minutes without stopping. This abnormal operations may result in the activation of the automatic motor overload protection, which terminates the power to the unit, the shredder stopped working. If this occurs you should:
  - A. Unplug the power cord from the AC outlet and wait at least 40 minutes for the overload protection to reset. Tear or cut off any excess paper from the top of the shredder.
  - B. Plug the power cord back into the AC outlet and place the Switch in **REV**. Pull the remaining paper out of the cutters. Place the Switch back to the Auto position if necessary.
  - C. With the Switch in the **AUTO** position, you are now ready to resume normal shredding.
2. Exceeding the shredding capacity, e.g. Inserting more than 8 sheets at one pass, or if the paper is not fed squarely into the feed opening. If this happens, you should:
  - A. Change the switch to «**REV**» position. Pull the jammed papers back.
  - B. Put the switch to **FWD** position, clear out the paper pieces remained in the blade.
  - C. Change the switch to «**AUTO**» position, the shredder is now ready again for next shredding.

## SPECIFICATION

---

<b>Shredding Type</b>	Cross Cut
<b>Shredding Size</b>	4*35 mm
<b>Shredding Capacity</b>	Max 8 Sheets
<b>Feed Opening</b>	220 mm
<b>Input</b>	230 B~50Гц
<b>Dimension</b>	320*195*356 mm
<b>Work cycle</b>	2 minutes on, 40 minutes off

## SERIAL NUMBER AND THE DATE OF PRODUCTION

---

The serial number is indicated on the product (in the «Technical specifications» table) in YYYYMMDDXXXX format, where YYYY is the year, MM is the month and DD is the day of production.

# ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

**Просимо Вас уважно прочитати умови гарантійних зобов'язань (гарантійної підтримки) та завжди перевіряти правильність заповнення гарантійних талонів. Зберігайте талон протягом гарантійного періоду. При купівлі виробу вимагайте повного заповнення гарантійного талону.**

## **Гарантійні зобов'язання:**

1. Гарантійний термін на виріб становить 12 місяців.
2. Гарантійне обслуговування здійснюється лише за наявності правильно і чітко заповненого гарантійного талону, у якому вказані: модель виробу, дата продажу, серійний номер, термін гарантійного обслуговування, та печатки фірми-продавця.\*
3. Гарантійний ремонт виконується впродовж терміну, вказаного в гарантійному талоні на виріб, в авторизованому сервісному центрі на умовах та в строки, визначені чинним законодавством України.
4. Гарантійні та інші зобов'язання не поширюються на:
  - витратні матеріали та аксесуари;
  - програмне забезпечення, конфігурацію параметрів операційної системи;
  - з'єднувальні кабелі (інформаційні, живлення);
  - порти COM, LPT, PS/2, USB та ін., а також контролери (входи/виходи), оскільки вихід з ладу можливий лише внаслідок порушення правил їх експлуатації (некоректне підключення зовнішніх пристроїв).
5. Виріб знімається з гарантійного обслуговування у наступних випадках:
  - використання не за призначенням або з порушенням правил експлуатації;
  - механічних пошкоджень, які є характерною ознакою порушення правил експлуатації, транспортування чи зберігання;
  - пошкоджень, що виникли внаслідок потрапляння всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах;
  - пошкоджень, викликаних стихійними лихами (дощем, вітром, блискавкою та ін.), пожежею, побутовими факторами (надмірна вологість, запиленість, агресивне середовище та ін.);
  - пошкоджень, викликаних невідповідністю параметрів живлення чи кабельних мереж державним стандартам, а також іншими подібними факторами;
  - виріб має ознаки стороннього втручання, або була спроба ремонту в неуповноваженому на це сервісному центрі;
  - порушення пломб, встановлених на вироби;
  - пошкоджень, що викликані впливом комп'ютерних вірусів і аналогічних програм;
  - виникнення дефекту внаслідок природного зносу при експлуатації виробу;
  - пошкоджень, викликаних використанням нестандартних або несумісних комплектуючих;
  - відсутності серійного номера пристрою, або неможливості його ідентифікувати.
6. Гарантійні зобов'язання не поширюються на усунення проблем некоректної роботи програмного забезпечення.
7. У випадку відсутності необхідних для гарантійного ремонту комплектуючих, продавець залишає за собою право заміни комплектуючих на аналогічні, без погіршення експлуатаційних характеристик і без зміни гарантійного терміну.

\* Відривні талони на технічне обслуговування надаються авторизованим сервісним центром.

Строк служби виробу становить 24 місяці.

**Комплектність виробу перевірено. Із умовами гарантійного обслуговування ознайомлений, претензій не маю. Підпис покупця \_\_\_\_\_**

**Авторизований сервісний центр ІП «І-АР-СІ»**

**Адреса: вул. Марка Вовчка, буд. 18-А, м. Київ, 04073, Україна**

**Тел.: 0 800 300 345; (044) 230 34 84; 390 55 12**

**[www.erc.ua/service](http://www.erc.ua/service)**

## Інформація про виріб

Виріб

Модель

Серійний номер

## Інформація про продавця

Назва торгової організації

Адреса

Дата продажу

Штамп продавця

## Талони на гарантійне обслуговування

### Талон № 3

Штамп продавця

Дата звернення

Причина  
пошкодження

Дата  
виконання

### Талон № 2

Штамп продавця

Дата звернення

Причина  
пошкодження

Дата  
виконання

### Талон № 1

Штамп продавця

Дата звернення

Причина  
пошкодження

Дата  
виконання